

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Così fan tutte o sia la scuola degli amanti

Mozart, Wolfgang Amadeus

Bonn, [1799]

No. 13. Sestetto

urn:nbn:de:bsz:31-44654

N.º 13.

D. Alf.

Allegro.

Al - la bel - la De - spi - net - ta vi pre - sen - to, am - bi - ci - mie - ti; non di -
 Sieh, das sind hier mei - ne Freun - de, schüch - tern woll - ten sie nicht wa - gen, ih - re

pen - de, che da te - ti, con - so - lar il vo - stro cor. Per la man,
 Lie - be an - zu - tra - gen, Lieb - chen, nimm dich ih - rer an. Lie - bes Kind,

che te - to to bac - cio, per quel rai di gra - zia pie - ni, fa, che vol - ga a me se - re - ni i be -
 hor' un - fer Fleh - en, lies aus die - sen Feu - er - bil - cken, Lieb und schwach - ten, des Ent - zü - cken, nimm dich

Ferr:
Guil:

Desp: (da te ridendo)

gli oc - - chi ti mio te - sor - che sembian - ze! che ve - sti - ti! che fi - gu - re, che mu - sta - chi! Io non
un - - frer - Lie - be an. Was für Bar - te! weiche Klei - der! Burr! der Schnurrbart ist zum Lachen! finds Hu :

D. Alf: (piano a Desp:)

fo, se son Val - lac - chi? o se Tur - chi - son co - sto, Val - lac - chi, Tur - chi, Tur - chi, Val - lac - chi? Che ti par di quell a - spet - to?
fa - ren, finds Po - la - cken? find es Sans - cu - jets? Hu - fa - ren, Po - lacken, Hu - fa - ren, Po - lacken? Nun, was sagst du zu den Her - ren?

Desp: Alf:

Per par - lar - vi schiet - to, schiet - to, hanno un mu - so fuor dell' u - so, ve - ro an - ti - do - to d'a - mor. Che fi -
Ha, wer woll - te da sich sper - ren! Ach zum Kuf - fen, zum Ent - zu - cken, reizt ein fol - cher Kne - bel - bart, reizt ein

su-re, che mn-star-chi, fo non fo, se fon Val-lacchi, o se Tur-chi son co-rtor, o der find es Sans-cu-lots?
 solcher Knebelbart! finds Hu-fa-ren,finds Po-la-cken?

Ferr:
 Or la co-sa e appten de-ci-fa, se co-rtel non ci ra-vi-sa non e piu nef-
 Lafs den Bart, hier find Du-ca-ten, un-fre Lie-be geht von Her-zen, das der Scho-nen

Or la co-sa e appten de-ci-fa, se co-rtel non e ra-vi-sa non e piu nef-
 Lafs den Bart, hier find Du-ca-ten, Ih-re Lie-be geht von Her-zen, das der

fo non fo, se fon Val-lacchi, o se Tur-chi son co-rtor, fo non fo, se fon Val-lacchi, o se Tur-chi son co-rtor,
 Sinds Hu-fa-ren,finds Po-lacken, o-der find es Sanscu-lots! finds Hufa-ren,finds Po-la-cken, o-der find es Sanscu-lots!

fun ti-mor, non e piu nef-fun ti-mor, non e piu nef-fun ti-mor,
 fehn-lich harrt, das der Scho-nen fehn-lich harrt, das der Scho-nen fehn-lich harrt.

piu nef-fun ti-mor, non e piu nef-fun ti-mor, non e piu nef-fun ti-mor,
 Schö-nen fehnlich harrt, das der Scho-nen fehn-lich harrt, das der Scho-nen fehn-lich harrt.

V. S.

52. Fior: (Hinter der Scene.) Desp: D: Alf:

Ehi De...spina, o la De...spina. Le Pa...drone! Ecco i's tante. fa con arte: io qui m'a
 Nannchen, Nannchen, nun wirft du kom-men? Ha die Frauleins! Nun fort, sie kommen! nur fein listig! ich will hier

cres. *f.* *p.*

All^o assai. Fior: Dora:
 scendo, lauffchen! Ragaz...zacc...cia traco...tante. che fai li con simi
 lauffchen! Ha! du un...verschämtes Mädchen! plauderst hier mit jungen

All^o assai. *f.*

gente: Ragaz...zacc...cia traco...tan...te, che fai li con simi gente, con simi gen-te, con simi gente.
 Laffen, ha, du un...verschämtes Mäd-chen, plauderst hier mit jungen Laf-fen, mit jungen Laf-fen, mit jungen Laffen.

p. *cres.* *p.*

fällt u... sei... re immanti... nen... te, immanti... nen... te, immanti... nen... te, o ti fo yen -
 Sor-ge gleich sie fort-zu - schaf - fen, sor-ge gleich sie fort-zu - schaf - fen, sonst laß dich nicht

tir con lor, o ti fo pentir con lor, o ti fo pentir con lor.
 wie - der seh'n, sonst laß dich nicht wie - der seh'n, sonst laß dich nicht wie - der seh'n.

Desp:
 Ah Ma - da - me! per do - nate: al - bel piè lan - guir mi - ra - te due me -
 Gnäd - ge Frau - lein, sie ver - zel - hen - le - fen sie aus ih - ren Bil - cken ih - re

Ferr:
 Ah Ma - da - me! per - do - nate: al - bel piè lan - guir mi - ra - te due me -
 Schö - ne Da - man, sie ver - zel - hen - le - fen sie aus die - sen Bil - cken un - fre

fchin di vostro me...ri-to, spa...fi...man...ti a...do...ra...tor, spa...fi...man...ti a...do...ra...tor.
 Liebe und Ent-zu...cken, ho...ren Sie ihr hel-fes Flehn, ho...ren Sie ihr hel-fes Flehn.

Ferra
 fchin di vostro me...ri-to, spa...fi...man...ti a...do...ra...tor, spa...fi...man...ti a...do...ra...tor.
 Liebe und Ent-zu...cken, ho...ren Sie der Lie-be Flehn, ho...ren Sie der Lie-be Flehn.

Guil:
 di vostro me...ri-to, spa...fi...man...ti a...do...ra...tor, spa...fi...man...ti a...do...ra...tor.
 und Ent-zu...cken, ho...ren Sie der Lie-be Flehn, ho...ren Sie der Lie-be Flehn.

Fior:
Dora:
 Giurte No-mi! co...fa sen-to? dell' e...nor-me tra-di...men-to, chi fu mai l'inder-no me
 Die-se Krankung un-ferm Herzen! wagt ihrs so mit uns zu scher-zen? wer kann die...fen Schimpf ver-

tor: chi fu, chi fu mai l'in degno autor?
 zeihn, wer, wer, wer kann die fen Schimpf verzeihn?

Defp:
 Deh calma... te, deh calma... te quello sde... gno. deh cal. ma - te quello sdegno.
 Nicht so zor. nig, nur ge. laf. fen, nur ge. laf. fen! nicht so zor. nig, nur ge. laf. fen!

Ferr:
 Deh calma... te, deh calma... te quello sde... gno! deh cal. ma - te quel. lo sdegno!
 Nicht so zor. nig, nur ge. laf. fen, nur ge. laf. fen! nicht so zor. nig, nur ge. laf. fen!

Guit:
 Deh calma... te, deh calma... te quello sde... gno! deh cal. ma - te quel. lo sdegno!
 Nicht so zor. nig, nur ge. laf. fen, nur ge. laf. fen! nicht so zor. nig, nur ge. laf. fen!

Fior: *mezza voce.*
Dora: *Defp:*

Ah che piu non ho ri. tegno: tut. ta piena ho l'alma in pet. to di di. spetto e di ter.ror. Mi da un
 Nein, mein Herz kann sich nicht faf. fen: ach, kann wohl ein lie. bend Mad. chen sol. che Dreiftigkeit ver. zeihn? Wel. ches

All^o moderato.
f. p. cres. f. p.

Fior: *mezza voce*
Dora:

po-co di fo-spet-to, quella rab-bia, è quel fu-ror. Ah, per:
 Schwärmen, wel-ches To-ben! itt's Ver-ftel-lung, itt' es Schein? Ach, ver-

Qual di let-to, e a questo pet-to, quel la rab-bia, è quel fu-ror.
 Wel-ches Schwär-men, wel-ches To-ben! itt's Ver-ftel-lung, itt' es Schein!

Mi da un po-co di fo-spet-to, quel la rab-bia, è quel fu-ror, mi da un po-co di fo-
 Wel-ches Schwär-men, wel-ches To-ben! itt's Ver-ftel-lung, itt' es Schein! Ach, ge-fährlich find die

don mio bel di-let-to, in no-cen-te, è que-sto cor.
 zeln, ver-zeih, Ge-lieb-ter! die-ses Herz bleib- e-wig dein.

Mi da un po-co di fo-spet-to, mi da un po-co di fo-spet-to, quella rabbia è quel fu-ror.
 Ach, ge-fährlich find die Pro-ben, ach ge-fährlich find die Pro-ben, in der Liebe treu zu feyn.

Qual di-let-to, e a questo pet-to, quella rabbia è quel fu-ror, è quel fu-
 Ach, ge-fähr-lich find die Pro-ben, in der Lie-be, in der Lie-be treu zu

spetto, quella rabbia è quel fu-ror, mi da un po-co di fo-spet-to, quella rabbia è quel fu-ror.
 Pro-ben, in der Liebe treu zu feyn, ach ge-fährlich find die Pro-ben, in der Liebe treu zu feyn.

Fior: Tut - - - ta pie - - - na ho l'alma in petto di di - spetto e di ter -ror, ah che più non ho ri - tegno,
Ach. kann wohl ein lie - bend Mädchen fol - che Dreiftigkeit ver - zeihn! Nein, mein Herz kann sich nicht fassen.

Dora: Tut - - - ta pie - - - na ho l'alma in petto di di - spetto e di ter -ror, ah che più non ho ri - tegno,
Ach. kann wohl ein lie - bend Mädchen fol - che Dreiftigkeit ver - zeihn! Nein, mein Herz kann sich nicht fassen.

Desp: Mi da un po - co di so - spetto quella rabbia, è quel fu -ror. *p.* Mi da un
Wel - - - ches Schwärmen, wel - ches To - ben! Ist's Verftel - lung, ist es Schein? Ach, ge -

Ferr: Qual di - - letto e a questo petto quella rabbia, è quel fu -ror. *p.* Qual di -
feyn. Wel - - - ches Schwärmen, wel - ches To - ben! Ist's Verftel - lung, ist es Schein? Ach, ge -

Guil: Qual di - - letto e a que - - - sto petto quella rabbia, è quel fu -ror. *p.* Qual di -
feyn. Wel - ches Schwärmen, wel - - - ches To - ben! Ist's Verftel - lung, ist es Schein? Ach, ge -

D: Alf: Mi - - - da un po - co di so - spetto quella rabbia, è quel fu -ror. *p.* Mi da un
Wel - - - ches Schwärmen, wel - - - ches To - ben! Ist's Verftel - lung, ist es Schein? Ach, ge -

f *sf* *sf* *f*

ah, che più non ho ri...tegro !
 mein, mein Herz kann sich nicht faf-fen !

Tutta piena ho l'alma in petto di di...spetto e di ter-
 Wie kann wohl ein Liebend Mädchen folche Dreistig-keit ver-

ah, che più non ho ri...tegro !
 mein, mein Herz kann sich nicht faf-fen !

Tutta piena ho l'alma in petto di di...spetto e di ter-
 Wie kann wohl ein Liebend Mädchen folche Dreistig-keit ver-

poco di so...spetto,
 fährlich sind die Proben,
 quell' rabbia è quel fu...ror.
 in der Liebe treu zu feyn !

letto è a questo petto,
 fährlich sind die Proben,
 quella rabbia è quel fu...ror.
 in der Liebe treu zu feyn !

letto è a questo petto,
 fährlich sind die Proben,
 quella rabbia è quel fu...ror.
 in der Liebe treu zu feyn !

poco di so...spetto,
 fährlich sind die Proben,
 quella rabbia è quel fu...ror.
 in der Liebe treu zu feyn !

sfz. sfz. f. p. cresc. f.

mezza voce.
ror. zeihn: Tutta piena hò l'alma in petto di di-spetto e di ter-ror. fol-che Dreiftigkeit verzeihn?

mezza voce.
ror. zeihn: Tutta piena hò l'alma in petto di di-spetto e di ter-ror. fol-che Dreiftigkeit verzeihn?

mezza voce.
Mi da un po-co di fo-spetto, quella rab-bia e quel fu-ror. mi da un Wel-ches Schwarmen, wel-ches To-ben! Ist's Ver-stel-lung, Ist es Schein? Wel-che

Qual di-let-to è a questo pet-to, quel-la rab-bia e quel fu-ror. Wel-ches Schwarmen, wel-ches To-ben! Ist's Ver-stel-lung, Ist es Schein?

mezza voce.
Qual di-let-to è a questo pet-to, quel-la rab-bia e quel fu-ror. Wel-ches Schwarmen, wel-ches To-ben! Ist's Ver-stel-lung, Ist es Schein?

mezza voce.
Mi da un po-co di fo-spetto, quel-la rab-bia e quel fu-ror. mi da un Wel-ches Schwarmen, wel-ches To-ben! Ist's Ver-stel-lung, Ist es Schein? Wel-che

p

Ah, che più non ho ri-vegno tut-ta piena ho l'alma in petto di di-spetto e di terror. Ah, per-
 Nein, mein Herz kann sich nicht fassen, wie kann wohl ein liebend Mädchen solche Dreistigkeit verzeihn? Ach, ver-

zeln, Ah, che più non ho ri-vegno tut-ta piena ho l'alma in petto di di-spetto e di terror. Ah, per-
 zeln, Nein, mein Herz kann sich nicht fassen, wie kann wohl ein liebend Mädchen solche Dreistigkeit verzeihn? Ach, ver-

po-co di so-spet-to, quella rab-bia, è quel fu-ror. Mi dà un poco di to-
 Schwärmen, wel-ches To-ben! Ist's Ver-stel-lung, ist es Schein? Ach, ge-fährlich sind die

qual di let-to è a questo pet-to, quella rab-bia, è quel fu-ror.
 Welches Schwärmen, wel-ches To-ben! Ist's Ver-stel-lung, ist es Schein?

qual di let-to è a questo pet-to, quella rab-bia, è quel fu-ror.
 Welches Schwärmen, wel-ches To-ben! Ist's Ver-stel-lung, ist es Schein?

po-co di so-spet-to, quella rab-bia, è quel fu-ror. Mi dà un poco di to-
 Schwärmen, wel-ches To-ben! Ist's Ver-stel-lung, ist es Schein? Ach, ge-fährlich sind die

f *p*

don, mio bel di...letto, in...no...cen...te è que...tto cor. Tut.
 zeln, ver.zeln, Ge.lieb.ter! die...fes Herz bleibt e...wig dein. Ach.

don, mio bel di...letto, in...no...cen...te è que...tto cor. Tut.
 zeln, ver.zeln, Ge.lieb.ter! die...fes Herz bleibt e...wig dein. Ach.

Mi dann poco di fo...spetto, mi dann poco di fo...spetto, quella rabbia e quel furor.
 Ach, ge...fährlich find die Pro.ben, ach, ge.fährlich find die Pro.ben. In der Liebe treu zu feyn!

Qual di...let...to è a questo petto quella rabbia e quel furor e quel fu...ror.
 Ach, ge...fährlich find die Pro.ben, in der Liebe, in der Liebe, treu zu feyn!

Qual di...let...to è a questo petto quella rabbia e quel furor e quel fu...ror.
 Ach, ge...fährlich find die Pro.ben, in der Liebe, in der Liebe treu zu feyn!

spetto, quella rabbia e quel fu...ror. mi dann poco di fo...spetto, quella rabbia e quel furor. Mi
 Proben, in der Liebe treu zu feyn! ach, ge.fährlich find die Pro.ben, in der Liebe treu zu feyn! Wel.

ta pie . . . na ho lalma in petto di di . . spetto e di ter . . ror, di di . . spetto e di ter . . ror, di di . .
 kann wohl ein lie . bend Mäd . chen fol . che Drei . stig . keit ver . zeln, fol . che Drei . stig . keit ver . zeln, fol . che

ta pie . . . na ho lalma in petto di di . . spetto e di terror, di di . . spetto e di ter . . ror, di di . .
 kann wohl ein lie . bend Mädchen fol . che Drei . stig . keit ver . zeln, fol . che Drei . stig . keit ver . zeln, fol . che

Mi da un po . co di so . spetto quella rabbia, e quel fu . ror, quel . la rabbia, e quel fu . . ror, quel . la
 Wel . . . ches Schwärmen, wel . ches To . ben! ist's Ver . stellung, ist es Schein, ist's Ver . stel . lung, ist es Schein, ist's Ver .

Qual di . . letto, è a questo petto quella rabbia, è quel fu . ror, quel . la rabbia, e quel fu . . ror, quel . la
 Wel . . ches Schwärmen, wel . . ches To . ben! ist's Ver . stellung, ist es Schein, ist's Ver . stel . lung, ist es Schein, ist's Ver .

Qual di . . letto, è a que . . sto petto quella rabbia, è quel fu . ror, quel . la rabbia, e quel fu . . ror, quel . la
 Wel . ches Schwärmen, wel . . ches To . ben! ist's Ver . stellung, ist es Schein, ist's Ver . stel . lung, ist es Schein, ist's Ver .

da un po . co di so . spetto quella rabbia, e quel fu . ror, quel . la rabbia, e quel fu . . ror, quel . la
 . . ches Schwärmen, wel . . ches To . ben! ist's Ver . stellung, ist es Schein, ist's Ver . stel . lung, ist es Schein, ist's Ver .

spetto e di ter-ror, di di-spetto e di ter-ror, di di-spetto e di ter-ror, di di-spetto e di ter-ror.
 Drei-stig-keit ver-zeihn, fol-che Dreistig-keit ver-zeihn, fol-che Dreistig-keit ver-zeihn, fol-che Dreistig-keit ver-zeihn.
 spetto e di ter-ror, di di-spetto e di ter-ror, di di-spetto e di ter-ror, di di-spetto e di ter-ror.
 Drei-stig-keit ver-zeihn, fol-che Dreistig-keit ver-zeihn, fol-che Dreistig-keit ver-zeihn, fol-che Dreistig-keit ver-zeihn.
 rabbia, e quel fu-ror, quella rabbia, e quel fu-ror, quella rabbia, e quel fu-ror, quella rabbia, e quel fu-ror.
 stel-lung, ist es Schein, ist's Ver-stellung, ist es Schein, ist's Ver-stellung, ist es Schein, ist's Ver-stellung, ist es Schein?
 rabbia, e quel fu-ror, quella rabbia, e quel fu-ror, quella rabbia, e quel fu-ror, quella rabbia, e quel fu-ror.
 stel-lung, ist es Schein, ist's Ver-stellung, ist es Schein, ist's Ver-stellung, ist es Schein, ist's Ver-stellung, ist es Schein?
 rabbia, e quel fu-ror, quella rabbia, e quel fu-ror, quella rabbia, e quel fu-ror, quella rabbia, e quel fu-ror.
 stel-lung, ist es Schein, ist's Ver-stellung, ist es Schein, ist's Ver-stellung, ist es Schein, ist's Ver-stellung, ist es Schein?
 rabbia, e quel fu-ror, quella rabbia, e quel fu-ror, quella rabbia, e quel fu-ror, quella rabbia, e quel fu-ror.
 stel-lung, ist es Schein, ist's Ver-stellung, ist es Schein, ist's Ver-stellung, ist es Schein, ist's Ver-stellung, ist es Schein.
 w